



NW Outdoor Science School
M: 5825 NE Ray Cir, Hillsboro, OR 97124
P: 503.614.1402
F: 503.614.3182
W: www.nwoutdoorschool.org



COVID-19 Protocols and Mitigation

This page goes over a list of protocols that we at Northwest Outdoor Science School (NOSS) are following to help decrease the spread of COVID-19. Outdoor School is classified as a high-risk setting for the transmission of COVID-19, and by sending your student to NOSS, you are accepting those risks and agree to pick up your student from their site should they become ill. If you have any questions or concerns regarding the COVID-19 Protocols that NOSS has in place please contact the office at 503.614.1402 or email ODSOfficeAdmin@nwresd.k12.or.us.

COVID-19 Testing: Your student may be interacting with people from all over the state during their week at NOSS. Because of this, we are **asking and highly recommending all students and teachers to take a Rapid Antigen Test for COVID-19 the day before arriving at their Outdoor School site.** Tests are available for free from your school, if you need any supplied to you, please reach out to your student's teacher. If your student tests positive for COVID-19, please do not send them to Outdoor School.

Health Check: We are asking schools to do a health check with students prior to getting on the bus to come out to Outdoor School. These symptoms will be visually screened:

Primary COVID symptoms for screening

- Cough
- Fever (over 100.4) or chills
- Shortness of breath or difficulty breathing
- New loss of taste or smell

Increasingly common COVID symptoms in children

- Cough
- Runny Nose
- Sore Throat
- Nausea
- Diarrhea
- Fever
- Fatigue
- Headache
- Vomiting

Ill Students: Students who are exhibiting new symptoms once arriving at Outdoor School will be attended to by one of our Registered Nurses on-site. Students with mild symptoms with an unclear cause (such as a slight runny nose that may be caused by allergies) **may** be cleared to remain on site with a negative COVID-19 test and at the discretion of our Nurse. **Students who test positive or are "too sick for school" will need to be picked up by a parent or guardian as soon as possible.** These students will be placed in an isolation room and monitored by a staff member.

Face Masks: NOSS is a mask-friendly program. Masking at any time, inside or outside, is encouraged and face-masks will be available should students want them during their time on site. However, due to the overnight nature of our program, there will be times (eating and sleeping) where wearing a mask would not be feasible or safe. Masking will not be required unless dictated by state mandate.

Staff/Student Leaders/ Parent Volunteers: We would not be able to run our program without the help of our high school/college student leaders and parent volunteers. All people over the age of 16 (including Student Leaders, Staff, and Parent Volunteers) must be fully vaccinated against COVID-19 (proof of vaccination required).

Further Mitigation Efforts: NOSS students spend as much time outdoors as possible each day. When inside, windows will be left open whenever possible, and air purification systems will be placed in every cabin where students are sleeping.

Depending on transmission rates of COVID-19 in the counties we serve as well as current ODE and OHA guidelines, NWRESD reserves the right to change protocols relating to COVID-19 at any time. We will communicate with schools as early as possible so that every family has the most current information.



NW Outdoor Science School

M: 5825 NE Ray Cir, Hillsboro, OR 97124

P: 503.614.1402

F: 503.614.3182

W: www.nwoutdoorschool.org



Northwest Regional
Education Service District

Protocolos y Mitigación del COVID-19

Esta página brinda una lista de protocolos que seguimos en la Escuela de Ciencias al Aire Libre del Noroeste (NOSS por sus siglas en inglés) para ayudar a disminuir la propagación del COVID-19. La Escuela al Aire Libre está clasificada como un entorno de alto riesgo para la transmisión del COVID-19, y al enviar a su estudiante a NOSS, usted está aceptando esos riesgos y se compromete a recoger a su estudiante de su sitio en caso de que se enferme. Si usted tiene alguna pregunta o inquietud con respecto a los protocolos de COVID-19 que NOSS lleva a cabo, por favor póngase en contacto con la oficina llamando al 503-614-1402 o por correo electrónico: ODSOfficeAdmin@nwresd.k12.or.us.

Pruebas de COVID-19: Su estudiante puede tener interacción con personas de todo el estado durante su semana en NOSS. Debido a esto, pedimos y recomendamos encarecidamente a todos los estudiantes y profesores que se hagan una prueba rápida de antígeno para COVID-19 el día antes de llegar a su sitio de la Escuela al Aire Libre. Las pruebas están disponibles de forma gratuita en su escuela, si necesita que se le suministre alguna, por favor, póngase en contacto con el profesor de su estudiante. Si su estudiante da positivo a la prueba de COVID-19, por favor no lo envíe a la Escuela al Aire Libre.

Chequeo de salud: Pedimos a las escuelas que hagan un chequeo de salud a los estudiantes antes de subir al autobús para venir a la Escuela al Aire Libre. Estos síntomas serán examinados visualmente:

Síntomas primarios de COVID para evaluar:

- Tos
- Fiebre (más de 100,4) o escalofríos
- Falta de aire o dificultad para respirar
- Pérdida nueva del gusto o del olfato

Increasingly common COVID symptoms in children

- Tos
- Goteo nasal
- Dolor de garganta
- Náuseas
- Diarrea
- Fiebre
- Fatiga
- Dolor de cabeza
- Vómito

Estudiantes enfermos: Los estudiantes que presenten nuevos síntomas una vez que lleguen a la Escuela al Aire Libre serán atendidos en nuestras instalaciones por una de nuestras enfermeras registradas. Los estudiantes con síntomas leves con una causa poco clara (como una ligera secreción nasal que puede ser causada por alergias) pueden ser autorizados a permanecer en el sitio con una prueba COVID-19 negativa y a discreción de nuestra Enfermera. Los alumnos que den positivo a la prueba o que estén "demasiado enfermos para ir a la escuela" deberán ser recogidos por uno de sus padres o tutores lo antes posible. Estos estudiantes serán colocados en un cuarto de aislamiento y monitoreados por un miembro del personal.

Cubre bocas: NOSS es un programa que alienta el uso de cubre bocas. Se fomenta el uso de estos en cualquier momento, dentro o fuera, y estarán disponibles si los estudiantes quieren hacer uso de ellos durante su estancia en el centro. Sin embargo, debido a la naturaleza nocturna de nuestro programa, habrá momentos (para comer y dormir) en los que el uso de un cubre bocas no sería factible o seguro. No se exigirá el uso de cubre bocas a menos que lo dicte un mandato estatal.

Personal/estudiantes líderes/padres voluntarios: No podríamos llevar a cabo nuestro programa sin la ayuda de nuestros líderes estudiantiles de la preparatoria/universidad y de los padres voluntarios. Todas las personas mayores de 16 años (incluidos los líderes estudiantiles, el personal y los padres voluntarios) deben estar completamente vacunados contra el COVID-19 (se requiere una prueba de vacunación).

Otros esfuerzos de mitigación: Los estudiantes NOSS pasan el mayor tiempo posible al aire libre todos los días. Cuando estén en el interior, las ventanas se dejarán abiertas siempre que sea posible, y se colocarán sistemas de purificación del aire en todas las cabañas donde duerman los estudiantes.

Dependiendo de las tasas de transmisión de COVID-19 en los condados a los cuales brindamos servicio, y de acuerdo con las directrices que ODE y OHA, NWRESD establezcan, nos reservamos el derecho de cambiar los protocolos relacionados con COVID-19 en cualquier momento. Nos comunicaremos con las escuelas tan pronto como sea posible para que cada familia tenga la información más actualizada.



NW Outdoor Science School
 M: 5825 NE Ray Cir, Hillsboro, OR 97124
 P: 503.614.1402
 F: 503.614.3182
 W: www.nwoutdoorschool.org



COVID – 19 General Consent Form

By completing this form and returning it to Northwest Outdoor Science School (NOSS), I confirm that I am the parent or guardian of the student listed below, and that I consent to allow my student to be tested for COVID-19 during Outdoor School. COVID-19 testing may be offered to students that develop symptoms of COVID-19 while at NOSS.

I understand that COVID-19 testing is optional and that I may refuse to give consent, in which case, my student will not be tested. I understand that if they show COVID symptoms or if the NOSS nurse determines that they are too ill to stay, they will need to be picked up as soon as possible, due to the inability to test - to - stay.

I understand that the Oregon Health Authority (OHA) has ordered these tests. I understand that neither OHA or NOSS is acting as my student’s healthcare provider and this testing does not replace treatment by my student’s healthcare provider, and I assume complete and full responsibility to take appropriate action regarding the student’s test results. I understand that it remains my responsibility to seek medical advice, care and treatment for my student from their healthcare provider.

I understand that there is a possibility of false negative COVID-19 test results and that my student could still be infected with COVID-19 even if the test result is negative. I also understand that if my student tests positive for COVID-19, the test result will be reported to the local public health authority as required by law.

COVID – 19 Testing Consent

STUDENT'S NAME _____

STUDENT'S SCHOOL _____ **STUDENT'S TEACHER** _____

Primary Contact (Legal Guardian) Name: _____

I give permission to NOSS to test this student for COVID- 19 if symptoms develop. I understand that if they test positive they will need to be picked up as soon as possible.

I opt-out of having my student test for COVID-19 while at NOSS. I understand that if they show symptoms or if it is determined necessary by the NOSS Nurse, they will be picked up as soon as possible due to an inability to test – to – stay.

Date _____

Required Signature of Parent of Legal Guardian



NW Outdoor Science School

M: 5825 NE Ray Cir, Hillsboro, OR 97124

P: 503.614.1402

F: 503.614.3182

W: www.nwoutdoorschool.org



**Northwest Regional
Education Service District**

COVID - 19 Formulario de Consentimiento General

Al completar este formulario y devolverlo a la Escuela de Ciencias al Aire Libre del Noroeste (NOSS por sus siglas en inglés), confirmo que soy el padre o tutor del estudiante que se menciona a continuación, y que doy mi consentimiento para que mi estudiante se someta a la prueba de COVID-19 durante la Escuela al Aire Libre. La prueba de COVID-19 puede ser ofrecida a los estudiantes que desarrollen síntomas de COVID-19 mientras están en NOSS.

Entiendo que la prueba de COVID-19 es opcional y que puedo negar mi consentimiento, en cuyo caso, mi estudiante no se someterá a la prueba. Entiendo que si los estudiantes muestran síntomas de COVID o si la enfermera de NOSS determina que están demasiado enfermos para quedarse, tendrán que ser recogidos tan pronto como sea posible, debido a la imposibilidad de hacer la prueba - para -permanecer.

Entiendo que la Autoridad Sanitaria de Oregón (OHA por sus siglas en inglés) ha ordenado estas pruebas. Entiendo que ni la OHA ni la NOSS están actuando como proveedores de atención médica de mi estudiante y que estas pruebas no sustituyen el tratamiento por parte del proveedor de atención médica de mi estudiante, y asumo la completa y total responsabilidad de tomar las medidas adecuadas con respecto a los resultados de las pruebas del estudiante. Entiendo que sigue siendo mi responsabilidad buscar asesoría, atención y el tratamiento médico para mi estudiante por parte de su proveedor de atención médica.

Entiendo que existe la posibilidad de que los resultados de las pruebas de COVID- 19 sean falsos negativos y que mi estudiante podría estar infectado con COVID-19 incluso si el resultado de la prueba es negativo. También entiendo que si mi estudiante obtiene un resultado positivo en la prueba de COVID-19, el resultado de la prueba será reportado a la autoridad local de salud pública como lo requiere la ley.

Consentimiento para Realizar la Prueba de COVID 19

NOMBRE DEL ALUMNO _____

NOMBRE DE LA ESCUELA _____ **NOMBRE DEL MAESTRO** _____

Contacto Principal (Tutor) Nombre: _____

Doy mi consentimiento para que NOSS lleve a cabo una prueba de COVID- 19 para este alumno si se presentan síntomas. Entiendo que, de dar positivo a la prueba, será necesario que recoja a mi estudiante lo más pronto posible.

Yo me niego que a mi estudiante se le haga la prueba de COVID-19 mientras esté en NOSS. Entiendo que, si muestra síntomas o si la enfermera de NOSS lo considera pertinente, debo recoger a mi estudiante tan pronto como sea posible debido a que no se le podrá practicar la prueba - para - permanencia.

Fecha _____

Firma del Padre o Tutor (Requerida)